



**MINISTRY OF
FOREIGN AFFAIRS
OF DENMARK**
The Trade Council

SERVICEUDBYDERE 2026

BUSINESS SERVICES

ADVOKATER

RÅDGIVNINGSFIRMA

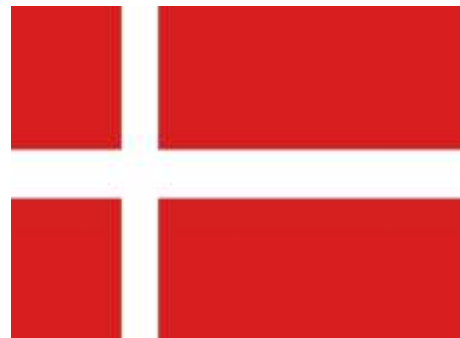
REVISIONSFIRMA

NOTARKONTOR

OVERSÆTTELSE & TOLKNING

DIVERSE

NB. Valg og brug af serviceudbydere er på eget ansvar, og ambassaden kan ikke holdes ansvarlig for kvaliteten og omfanget af den professionelle bistand.



Contents

Business Services	3
SCANDI BUREAU	3
Advokater i Danmark	4
FABRITIUS TENGNAGEL & HEINE	4
HOMANN ADVOKATER	5
Advokater i Frankrig	6
ICP ADVOKATER SELARL	6
MAXUS CABINET AVOCATS	7
BRAHIN AVOCATS	8
ADVOKAT CHARLOTTE BIENABE HANSEN	9
Rådgivningsfirma	10
Cabinet JURISPRUDENCE	10
Regnskabs- og Revisionsfirma	11
CADERAS MARTIN	11
Notarkontor	12
OFFICE NOTARIAL BONNES-AGUILAR	12
Oversættelse & Tolkning	13
GLAD TRANSLATIONS	13
AGENCE LVL SARL	14
SUZANNE NIEMANN	15
Diverse	16
LA MAISON DU DANEMARK	16

Business Services

SCANDI BUREAU

30, rue Godot de Mauroy
75009 Paris

+33 (0)1 53 30 41 33

Bonjour@scandibureau.com

www.scandibureau.com



Charlotte LOYAU-KAHN, General Manager – [✉ charlotte@scandibureau.com](mailto:charlotte@scandibureau.com)

Anne JØRGENSEN, Dansk kontaktperson – [✉ anne@scandibureau.com](mailto:anne@scandibureau.com)



Scandi Bureau

Din fransk-nordiske business partner

Fra market-entry til en langsigtet succes!

Med en lang række kommercielle, administrative og HR services, supporterer Scandi Bureaus team af eksperter din virksomhed i alle faser af etableringen på det franske og de nordiske markeder. - Alt sammen i et velkendt og proaktivt fransk-nordisk miljø.

Fransk identitet

I et samarbejde med Scandi Bureau får din virksomhed en Fransk forretningsadresse, telefon- og e-mail services, samt adgang til mødelokale og showroom til events, workshops, kurser osv.

Services, der udvikler sig med din virksomheds behov og langsigtede mål

Market-Entry	Business Development	Daglig kundeservice
Markedsanalyse, strategi og handlingsplan. Partnersøgning, herunder nøglekunder, distributører og servicepartnere.	Identifikation af nye forretningsmuligheder og partnerskaber. Målrettede salgskampagner og effektiv udvikling af leads.	Daglig kunde-, salgs- og teknisksupport direkte via jeres ERP/CRM-system. Marketingsupport og administration.

Rekruttering & lønadministration	Kulturforståelse
Rekruttering og lønadministration af medarbejdere i Frankrig. Formidling af kontakt til franske banker, revisorer og advokater. Momsregistrering og -angivelser.	Forstå den franske forretningskultur med fokus på forhandling, kommunikation og opbygning af tillid. Tilbydes som workshop eller individuel coaching.

Advokater i Danmark

FABRITIUS TENGNAGEL & HEINE

Amaliegade 4A, 2. sal
1256 København K, Danmark

Fabritius Tengnagel & Heine
advokater

Anne Mie LUND

Advokat og Partner

+ 45 33 13 69 20

 aml@dklaw.dk

 www.dklaw.dk

Kontoret yder specialiseret rådgivning til virksomheder, finansielle institutioner og private angående dansk-franske retsforhold. Anne Mie Lund er desuden udnævnt "Avocat-conseil auprès de l'Ambassade de France au Danemark ».

Vores rådgivning omfatter særligt:

- Selskabs- og erhvervsret
- International kontraktret
- Ansættelsesret
- Handelsagent- og eneforhandleraftaler
- International voldgift og retssagsbehandling
- Konkursbehandling og gældsinddrivelse
- Optagelse af pant / udlæg
- Internationale dødsboer
- Køb og salg af fast ejendom
- Stiftelse af franske SCI'er, apportindskud, kapitalforhøjelse
- Testamenter / Ægtepagter

Kontoret er anbefalet i Legal 500 og repræsenteret i Dansk-fransk Handelskammer.

Advokater i Danmark

HOMANN ADVOKATER

Amagertorv 11
1160 København K
Danmark



HOMANN
ADVOKATER

Me Hans MOGENSEN

Advokat

+ 45 33 15 01 02

 hm@homannlaw.dk

 www.Homannlaw.dk

Hans MOGENSEN er partner hos HOMANN ADVOKATER, og er dansk-fransk statsborger. Han beskæftiger sig med dansk ret, herunder retssagsbehandling af både civile sager og straffesager, og han har møderet for alle danske retsinstanter. Desuden arbejder han med selskabsret og handel med fast ejendom samt familie- og arveret.

Hans MOGENSEN arbejder dagligt på dansk, fransk og engelsk og har et godt netværk af advokater og notarer i Frankrig.

Advokater i Frankrig

ICP ADVOKATER SELARL

Me Ib Christian PEDERSEN

Avocat à la Cour d'Appel de Paris &

Advokat, medlem af det danske Advokatsamfund



I samarbejde med BuusMark Advokatfirma,

Roskilde www.buusmark.dk/personer

+ 33 (0)6 67 44 98 61 (mobil)

 icp@advokater.fr

+ 33 (0)1 73 54 85 85

 www.advokater.fr

Cabinet ICP ADVOKATER SELARL

15 rue Marbeau

75116 Paris

Med mere end 25 års erfaring som praktiserende dansk advokat og indskrevet ved Appelretten i Paris, Avocat à la Cour, er firmaets stifter specialiseret i behandling af fransk-danske sager og forhold.

Firmaet yder juridisk rådgivning og behandler tvister inden for følgende områder i særdeleshed: Etablering, selskabsret, arbejds- og erhvervsret generelt, samt agent- og forhandlerret. Skatteret, køb, salg og administration af fast ejendom, herunder landbrug. Testamenter, arveret og dødsboer. Personskadesager (trafikuheld).

Retssager (stævninger, processkrifter og hovedforhandlinger) behandles af advokatfirmaet i deres helhed ved de forskellige 1. instanser og appelretter i Frankrig. Sager ved danske domstole føres hovedsageligt i tilfælde af konflikter relateret til Frankrig og/eller i samarbejde med dansk advokatkontor.

Advokater i Frankrig

MAXUS CABINET AVOCATS

Palais Maréchal Joffre
20, rue de Congrès
06000 Nice



Advokat og Avocat Max Ulrich Klinker

Avokat Deborah Levy

Juridisk Sekretær Fie Bruun

+ 33 (0)4 93 82 42 49

info@maxus-nice.fr

www.maxus-nice.fr

Advokatkontoret bistår såvel i erhvervs- som i privatretlige franske og fransk-skandinaviske anliggender over det meste af Frankrig.

Navnlig forhandling, selskabsret, virksomhedsoverdragelse, individuel- og universalforfølgning. Herover bistår kontoret med transaktion af fast ejendom og dødsbobehandling.

Cabinet Maxus samarbejder med advokatkontorer i København, Malmö og Oslo.

Advokater i Frankrig

BRAHIN AVOCATS

1, rue Louis Gassin
06300 Nice



Nicolas Brahin:

✉ Nicolas.Brahin@brahin-avocats.com

Camilla Nissen Michelis:

✉ Camilla.Nissen.Michelis@brahin-avocats.com

☎ + 33 (0)4 93 83 08 76



www.brahin-avocats.com

Vores advokatfirma har været specialiseret i bank- og finansret siden 1995. Vi har i over 20 år arbejdet for danske banker og finansielle institutioner samt pensionskasser. Vi bistår vores internationale klienter med deres projekter i Frankrig inden for erhvervsret og især inden for selskabsret, skatteret, ejendomsret og international privatret. Cabinet Brahin har således udviklet en know-how i ofte komplekse sager, som kræver en stærk evne til at reagere hurtigt og til at tilpasse sig presserende og indviklede situationer.

Vores kontor har åbnet adskillige korrespondancekontorer i udlandet (Danmark, Sverige, Norge, Kina og for nylig i Indien), som vi opretholder et tæt og pålideligt forhold til. Cabinet Brahin påtager sig også opgaver vedrørende udarbejdelse og indsendelse af selvangivelser og opgaver med udstationering af medarbejdere i udlandet. Vores kontor udfører endvidere opgaver inden for komplekse områder som internationale aftaler og arveretlige spørgsmål.

Advokater i Frankrig

ADVOKAT CHARLOTTE BIENABE HANSEN

Advokatsamfundet i Paris
Specialiseret i fransk arbejdsret
contact@avocat-bienabe.com

Rådgiver og repræsenterer virksomheder og ledende medarbejdere i strategiske og komplekse arbejdsretlige forhold.



Strategisk rådgivning i fransk arbejdsret

Advokat Charlotte Bienabe Hansen er advokat ved Advokatsamfundet i Paris og uddannet Cand. Jur. fra Københavns Universitet samt fra Université Paris I Panthéon-Sorbonne.

Hun har mere end ti års erfaring fra internationale advokatkontorer og rådgiver i dag udenlandske koncerner - herunder danske virksomheder - samt ledere og direktioner, der skal navigere i de særlige udfordringer i fransk arbejdsret, vedrørende omstruktureringer, fratrædelse af ledende medarbejdere, arbejdsretlige tvister og forhandlinger med betydelige økonomiske og omdømmemæssige konsekvenser.

Med sin dobbelte fransk-danske juridiske baggrund sikrer hun nordiske virksomheder et solidt beslutningsgrundlag i Frankrig og bistår ledere med professionel rådgivning om beskyttelse af deres rettigheder og interesser.

Rådgivning af virksomheder

- Etablering og drift af selskaber i Frankrig
- Ansættelseskontrakter
- Omstruktureringer og afskedigelser
- Håndtering af medarbejderrepræsentanter
- Gennemførelse af interne undersøgelser
- Risiko for omklassificering af konsulenter og freelancere
- Arbejdsmiljø og arbejdssikkerhed
- Håndtering af arbejdsretlige tvister

Rådgivning af ledere og direktioner

- Mobning på arbejdspladsen og diskrimination
- Forhandling af fratrædelsesaftaler for medarbejdere, ledere, direktører og selskabsledere (herunder RSU og carried interest)
- Gensidige fratrædelsesaftaler (rupture conventionnelle), forlig samt skattemæssig behandling af fratrædelsesgodtgørelser
- Arbejdsmiljø og arbejdsskader (arbejdsulykker, erhvervs sygdomme, invaliditet, uarbejdsdygtighed)
- Arbejdstid (forfait-ordninger, overarbejdsbetaling)
- Omklassificering af freelanceforhold til ansættelsesforhold

Rådgivningsfirma

Cabinet JURISPRUDENCE

87, rue Jean de la Fontaine
75016 Paris



Maria FONTANET

+ 33 (0)6 58 80 78 88

mf@jurisprudence.world

www.jurisprudence.world

CABINET JURISPRUDENCE er et rådgivningsfirma med speciale i global mobility.

Bistand med og løbende rådgivning inden for primært ud- og indstationering samt tjenesterejser til udlandet, som ikke anses for udstationering. Vi rådgiver primært om forholdene i Frankrig og i Danmark, man kan bistå med forholdene i andre europæiske lande gennem vores samarbejde med diverse partnere.

Vi bistår med optimering af håndteringen af juridiske, administrative og fiskale aspekter i relation til tjenesterejser og ud- og indstationering herunder :

- Analyse af det fiskale domicil
- Analyse af udsendelsens karakter af enten tjenesterejse eller udstationering
- Bestemmelse af gældende social sikringsordning
- Rådgivning om særligt favorable beskatningsordninger for udstationerede medarbejdere
- Rådgivning om dobbeltbeskatning
- Koordinering af kontakten til payroll partnere i udstationeringslandet
- Rådgivning vedrørende lønniveauer, lønberegning samt ikke-kontante lønde
- Rådgivning vedrørende indførslen af compliance regler, lønpolitik, øvrige generelle personalepolitikker samt øvrige emner inden for HR i internationale virksomheder
- Assistance i rekruteringsfasen med blandt andet hjælp til identificering af jobkandidater og andre forretningspartnere

Regnskabs- og Revisionsfirma

CADERAS MARTIN

43, rue de Liège
75008 Paris



Fabrice VIDAL

Administrerende direktør

Partner Leder af den nordiske afdeling

Statsautoriseret revisor og lovpligtig revisor

Certificeret ekspert i værdiansættelse af virksomheder (CCEF)



☎ +33(0)1 44 90 25 25

✉ fabrice.vidal@caderas-martin.com

🌐 www.caderas-martin.com

Caderas Martin blev grundlagt i 1978 og er et statsautoriseret regnskabs- og revisionsfirma med internationalt udsyn (over 2/3 af omsætningen genereres for udenlandske virksomheder eller franske datterselskaber af internationale koncerner).

Teamet på over 160 personer (herunder 14 partnere) støtter sine kunder inden for følgende områder:

- Bogføring (regnskabsrapporter, årsregnskaber osv.)
- Skat (selskabsskat og årlige selvangivelser, moms osv.)
- Løn (franske medarbejdere, medarbejdere i udenlandske virksomheder, udstationerede medarbejdere, indkomstskat for udstationerede medarbejdere osv.)
- Revision (lovpligtige revisorer, ad hoc-revisorer, revisorer af bidrag og særlige ydelser osv.)
- Værdiansættelse af virksomheder, værdiforringelsestest osv.

Notarkontor

OFFICE NOTARIAL BONNES-AGUILAR

11, avenue du Général de Gaulle
05100 Briançon

Me Laurent AGUILAR, Partner- Notar

Mme Marianne HEGAARD PEDERSEN

☎ +33 (0)4 28 70 42 55 / +33 (0)6 19 58 44 58 (mobil)

✉ laurent.aguilar@05027.notaires.fr

🌐 <https://bonnes-aguilar-briancon.notaires.fr/>



Notarkontoret rådgiver og støtter danske kunder (enkeltpersoner og institutioner) på

fransk territorium til følgende projekter:

- Ejendom (købsaftale, skøde, banklån, deling, servitutter)
- Familieret (donation, arv)
- Handelsret (selskabsvedtægter, erhvervsaktiver, lejemål)

Notarkontoret samarbejder med advokatfirmaer i København.



Har du ikke tid til et møde med din notar? Har du en laptop eller computer med kamera og mikrofon? Så har du det nødvendige udstyr til at gennemføre en videokonference med din notar. Enkel, i fuld fortrolighed, takket være det sikre internetlink du får, kan du dialogere med din notar.



Oversættelse & Tolkning

GLAD TRANSLATIONS

Sværtegade 3
1118, København K, Danmark



GLAD
Translations

Nira GLAD

Translatør og tolk i fransk, cand.ling.merc
Edsvoren oversætter ved Appelretten i Montpellier

+ 45 51 24 64 03

 rose@niraglad.dk

 www.niraglad.dk

Medlem af:

Translatørforeningen & Dansk-Fransk Handelskammer (Chambre de Commerce Franco-Danoise)

Translatørfirmaet [Glad Translations](http://www.niraglad.dk) yder sproglig assistance til **virksomheder og private** og er specialiseret i juridisk og erhvervsøkonomisk oversættelse samt fransk ejendomshandel. Nira Glad er edsvoren oversætter ved appelretten i Montpellier, og kan derfor tilbyde bekræftede oversættelser med enten dansk eller fransk stempel.

OVERSÆTTELSE – Dansk/Fransk/Engelsk/Tysk/Italiensk/Spansk

- Juridiske dokumenter, fx attester, kontrakter, domme, stævninger mm.
- Erhvervsøkonomiske dokumenter fx vedtægter, referater, udskrifter fra Erhvervsstyrelsen, kommercielle tekster mm.
- Korrespondance med franske myndigheder
- Assistance til fransk ejendomshandel med kontakt til notar

TOLKNING

- Virksomhedstolkning
- Kommunikation på det franske marked

UNDERVISNING

Vi tilbyder kvalitetsundervisning med individuelle kurser i fransk og dansk på alle niveauer, både mundtligt og skriftligt.

Oversættelse & Tolkning

AGENCE LVL SARL

13, rue Saint Saloine
17100 Saintes

Louise Vierø LETERRIER

Certificeret oversætter og tolk ved Domstolen i Poitiers, Frankrig
Sprogkombinationer: **Dansk Fransk Norsk**

☎ +33 (0)6 27 34 20 28 (mobil)

☎ +33 (0)5 16 22 15 88

✉ louise.viero@gmail.com

 www.lvl-traduction.com



AGENCE LVL Sarl



Certificeret/edsvoren oversættelse og tolkning dansk/norsk/fransk

Professionelle, certificerede edsvorne og fagligt præcise oversættelser af dine vigtigste dokumenter:

- Dåbs- og vielsesattester, brochurer, domsafsigelser, skøder ved køb og salg af bolig, fuldmagter, hjemmesider, kontrakter, korrespondance, stævninger, tekniske manualer, vedtægter, årsrapporter med mere.

Min baggrund:

- **Cand.Mag i Fransk og Kommunikation** Københavns Universitet & Sciences Po Paris/Université de Nice, 1993 med 20 års erhvervs erfaring som Eksportchef
- **Statsautoriseret oversætter og tolk i fransk, dansk, norsk** ved den Franske Appeldomstol i Poitiers siden 2017 med habilitet til arbejde i hele Frankrig.
- **Uddannet teknisk oversætter** CI3M – Statsautoriseret videregående uddannelse i oversættelse
- **Bosat i Frankrig siden 1993** – Karriere indenfor eksport og oversættelse

[Få et uforpligtende konkurrencedygtigt tilbud her](#)

CVR 909937625 0001 - Momsnummer FR87909937625 - Ansvarsforsikring Generali AP782900

Oversættelse & Tolkning

SUZANNE NIEMANN

4, Hameau de la Pirogue
91650 Breuillet



Edsvoren oversætter og tolk ved Appelretten i Paris

+33 (0)6 32 95 90 73

suzanne.niemann@wanadoo.fr

www.linkedin.com/in/suzanne-niemann-fr-dk

Tekniske og juridiske oversættelser fransk • dansk • engelsk

- Jura (kontrakter, stævninger, vedtægter, slutsedler, arvesager, dåbsattester, mv.)
- Finans (årsregnskaber, mv.)
- Teknik (landbrug og fødevarer, bæredygtig udvikling, bygge- og anlægsbranchen, mv.)
- EU-anliggender
- Markedsføringsmateriale og hjemmesider
- Møbel og design
- Kunst
- Undertekstning til film

Tolkning: Forretningsmøder, ejendomshandel, kontakt til franske myndigheder, retstolkning

Som edsvoren oversætter ved Appelretten i Paris tilbyder jeg bekræftede oversættelser (dansk <-> fransk) til virksomheder, advokater og privatpersoner.

Herudover er mit speciale oversættelse fra dansk og engelsk til fransk af markedsføringsmateriale, teknisk materiale, websites, samt udstillingskataloger.

Jeg er fransk indfødt med 100% dansk baggrund, uddannet oversætter fra La Sorbonne Nouvelle (Ecole Supérieure d'Interprètes et de Traducteurs, 1987), edsvoren oversætter og tolk ved Appelretten i Paris, og medlem af de franske oversætterforeninger Société Française des Traducteurs og CETIECAP.

Diverse

LA MAISON DU DANEMARK

142 avenue des Champs-Élysées
75008 Paris

En unik placering til jeres arrangementer!

+33 (0)6 75 02 04 33

✉ cb@maisondudanemark.dk

🌐 <https://www.maisondudanemark.dk/>

🌐 <https://www.linkedin.com/company/maison-du-danemark/>



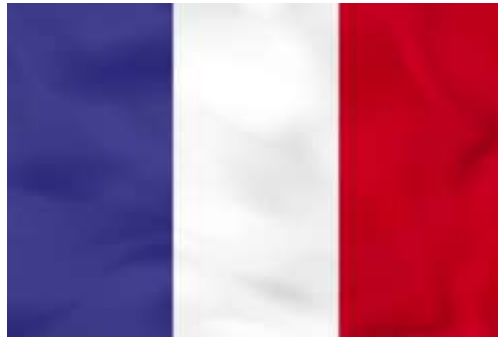
Danmarkshuset tilbyder flere lokaler til leje til alle slags arrangementer:

- Pressemøder
- Generalforsamlinger
- Cocktails, middage og VIP-middage
- Netværksarrangementer
- Firmafester
- Heldagsseminarer eller halvdagsseminarer
- Workshops og kurser
- Filmoptagelser og fotoshoots
- Showrooms



Vi tilbyder:

- Wi-Fi, audiovisuelt udstyr (skærme, lydanlæg, mikrofoner, projektorer osv.)
- Komplette løsninger inkl. privat booking, møbler, personale, teknisk udstyr og catering.



AMBASSADE DU DANEMARK

77 Avenue Marceau

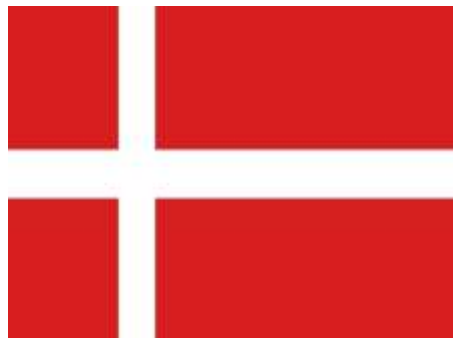
75116 Paris

Tel. : 01 44 31 21 21

E-mail : paramb@um.dk

Service commercial E-mail : parhan@um.dk

<http://frankrig.um.dk/>



**MINISTRY OF
FOREIGN AFFAIRS
OF DENMARK**
The Trade Council